# EU Declaration of Conformity [1]

*EU Konformitätserklärung*

**Document:** [2]
*Dokument:*

**CE-DG M TT 5 CI 275 NL FM**

**Manufacturer:** [3]
*Hersteller:*

DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1
92318 Neumarkt, Germany

We declare that the designated product(s) [4]
*Wir erklären, dass das/die folgende(n) Produkt(e)*

| **Product Type** [5]<br>*Produktbezeichnung* | **Article No.** [6]<br>*Artikel-Nr.* | **Standard** [7]<br>*Norm* |
|---|---|---|
| **DG M TT 5 CI 275 NL FM** | **952180** | **EN 61643-11:2012 + A11:2018** |
| **DG MOD NPE** | **952050** | **EN IEC 63000:2018** |
| **DG MOD 5 CI 275** | **952005** | |

conform(s) with the European Directive(s): [10]
*der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:*

[11]

**2014/35/EU** **Low-Voltage Directive of 26 February 2014**
*2014/35/EU* *Niederspannungsrichtlinie vom 26. Februar 2014*

**2011/65/EU** **RoHS Directive of 08 June 2011**
*2011/65/EU* *RoHS-Richtlinie vom 08. Juni 2011*

This declaration certifies compliance with the indicated directive(s) but implies no warranty of properties. [12]
The safety instructions of the accompanying documentation shall be observed.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

*Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der/den genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.*
*Es gelten die Sicherheitshinweise in der mitgelieferten Produktdokumentation.*
*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.*

# EU Declaration of Conformity [1)]

*EU Konformitätserklärung*

| | |
|---|---|
| **Issuer:** [13)]<br>*Aussteller:* | DEHN SE<br>Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germany [14)] |
| **Place, date:** [15)]<br>*Ort und Datum:* | Neumarkt, 11.06.2024 |
| **Legally binding signature:** [16)]<br>*Rechtskräftige Unterschrift:* | Christian Hoehler<br>Chief Technology Officer [17)]<br><br>i. V. Bernd Leibig<br>Director Center of Competence [18)]<br>SPD Solutions |

# EU Declaration of Conformity [1)]

*EU Konformitätserklärung*

**(CS)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1) | Prohlášení o shodě EU | | |
| 2) | Dokument | | |
| 3) | Výrobce | | |
| 4) | Prohlašujeme, že určený produkt (určené produkty) | | |
| 5) | Produkttype | 6) Artikelnr. | 7) Standard |
| | DG M TT 5 CI 275 NL FM | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| | DG MOD NPE | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| | DG MOD 5 CI 275 | 952005 | |
| 10) | je (jsou) v souladu s evropskými směrnicemi: | | |
| 11) | 2011/65/EU – směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) z 8. Června 2011 | | |
| | 2014/35/EU – směrnice o zařízeních nízkého napětí z 26. Února 2014 | | |
| 12) | Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, neuvádí však žádnou záruku vlastností.<br>Bezpečnostní pokyny přiložené dokumentace musíbýt dodržovány.<br>Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. | | |
| 13) | Vydavatel | | |
| 14) | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Německo | | |
| 15) | Místo, datum | | |
| 16) | Právně závazný podpis | | |
| 17) | Technický ředitel | | |
| 18) | Ředitel divize řešení přepěťové ochrany centra kompetencí | | |

**(DA)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1) | EU-overensstemmelseserklæring | | |
| 2) | Dokument | | |
| 3) | Fabrikant | | |
| 4) | Vi erklærer, at det/de udpegede produkt/produkter | | |
| 5) | Τύπος προϊόντος | 6) Αρ. είδους | 7) Πρότυπο |
| | DG M TT 5 CI 275 NL FM | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| | DG MOD NPE | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| | DG MOD 5 CI 275 | 952005 | |
| 10) | er i overensstemmelse med det/de europæiske direktiv/direktiver: | | |
| 11) | 2011/65/EU RoHS-direktiv af 8. juni 2011 | | |
| | 2014/35/EU lavspændingsdirektiv af 26. februar 2014 | | |
| 12) | Denne erklæring bekræfter overholdelse af de angivne direktiver, men indebærer ingen garant for egenskaber.<br>Sikkerhedsanvisningerne i den ledsagende dokumentation skal overholdes.<br>Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar. | | |
| 13) | Udsteder | | |
| 14) | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland | | |

# EU Declaration of Conformity [1)]

*EU Konformitätserklärung*

| | |
|---|---|
| 15) | Sted, dato |
| 16) | Juridisk bindende signatur |
| 17) | Teknologichef |
| 18) | Leder, kompetencecenter for SPD-løsninger |

**(EL)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1) | Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ | | |
| 2) | Έγγραφο | | |
| 3) | Κατασκευαστής | | |
| 4) | Δηλώνουμε ότι το ή τα καθορισμένα προϊόντα | | |
| 5) Designación del producto | | 6) Artículo No. | 7) Norma |
| DG M TT 5 CI 275 NL FM | | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| DG MOD NPE | | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| DG MOD 5 CI 275 | | 952005 | |
| 10) | συμμορφώνονται με την ή τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες: | | |
| 11) | 2011/65/ΕΕ Οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS) της 8ης Ιουνίου 2011 | | |
| | 2014/35/ΕΕ Οδηγία για τη χαμηλή τάση της 26ης Φεβρουαρίου 2014 | | |
| 12) | Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται η συμμόρφωση με την ή τις ενδεδειγμένες οδηγίες, αλλά δεν υπονοείται καμία εγγύηση ιδιοτήτων. Πρέπει να λαμβάνεται γνώση των οδηγιών ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. | | |
| 13) | Εκδοτική αρχή | | |
| 14) | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Γερμανία | | |
| 15) | Τόπος, ημερομηνία | | |
| 16) | Νομικά δεσμευτική υπογραφή | | |
| 17) | Τεχνικός Διευθυντής | | |
| 18) | Διευθυντής κέντρου απόδοσης γιαλύσεις συσκευών προστασίας | | |

**(ES)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1) | Declaración de conformidad UE | | |
| 2) | Documento | | |
| 3) | Fabricante | | |
| 4) | Declaramos que el producto/los productos abajo mencionados | | |
| 5) Tuotteen tyyppi | | 6) Artikkelinro | 7) Standardi |
| DG M TT 5 CI 275 NL FM | | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| DG MOD NPE | | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| DG MOD 5 CI 275 | | 952005 | |
| 10) | cumple(n) con la(s) directiva(s) europea(s): | | |

# EU Declaration of Conformity [1)]

*EU Konformitätserklärung*

| | |
|---|---|
| 11) | 2011/65/UE Directiva RoHS de 8 de junio de 2011 |
| | 2014/35/UE Directiva de baja tensión de 26 de febrero de 2014 |
| 12) | La presente declaración certifica la conformidad con la(s) directiva(s) mencionada(s) pero no incluye ninguna garantía de características. Valen las indicaciones de seguridad de la información del producto suministrada. La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsibilidad única del fabricante. |
| 13) | Expedidor |
| 14) | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemania |
| 15) | Lugar, fecha |
| 16) | Firma jurídicamente válida |
| 17) | Director Técnico |
| 18) | Director del Centro de Competencias de Soluciones SPD |

**(FI)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1) | EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus | | |
| 2) | Asiakirja | | |
| 3) | Valmistaja | | |
| 4) | Täten vakuutamme, että seuraava tuote / seuraavat tuotteet | | |
| 5) | Type de produit | 6) Article n° | 7) Norme |
| | DG M TT 5 CI 275 NL FM | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| | DG MOD NPE | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| | DG MOD 5 CI 275 | 952005 | |
| 10) | täyttää/täyttävät seuraavan eurooppalaisen direktiivin/direktiivien vaatimukset: | | |
| 11) | 2011/65/EU RoHS-direktiivi, 8. kesäkuuta 2011 | | |
| | 2014/35/EU Pienjännitedirektiivi, 26. helmikuuta 2014 | | |
| 12) | Täten vakuutamme, että mainittu tuote / mainitut tuotteet täyttävät mainitun direktiivin / mainittujen direktiivien vaatimukset. Tämä vakuutus ei ole tae mistään ominaisuuksista. Liitteenä olevan dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava. Valmistaja yksin takaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen paikkansapitävyyden. | | |
| 13) | Antaja | | |
| 14) | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Saksa | | |
| 15) | Paikka ja aika | | |
| 16) | Laillisesti sitova allekirjoitus | | |
| 17) | Teknologiajohtaja | | |
| 18) | Ylijännitesuojaratkaisujen osaamiskeskuksen johtaja | | |

**(FR)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1) | Déclaration de conformité UE | | |
| 2) | Document | | |
| 3) | Fabricant | | |
| 4) | Nous attestons que le(s) produit(s) désigné(s) | | |
| 5) | Termék típusa | 6) Cikkszám | 7) Szabvány |

# EU Declaration of Conformity [1)]

*EU Konformitätserklärung*

| | | |
|---|---|---|
| DG M TT 5 CI 275 NL FM | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| DG MOD NPE | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| DG MOD 5 CI 275 | 952005 | |

| | |
|---|---|
| [10)] | respecte(nt) la(les) directive(s) européenne(s) suivante(s): |
| [11)] | 2011/65/UE – Directive RoHS du 8 juin 2011 |
| | 2014/35/UE – Directive Basse tension du 26 février 2014 |
| [12)] | La présente déclaration confirme le respect de la(des) directive(s) susmentionnée(s), mais n'a pas de valeur de garantie de la qualité. Les instructions de sécurité figurant dans la documentation jointe doivent être suivies. La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. |
| [13)] | Émetteur |
| [14)] | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Allemagne |
| [15)] | Lieu, date |
| [16)] | Signature juridiquement contraignante |
| [17)] | Directeur technique |
| [18)] | Directeur Centre de Compétence Solutions de protection contre les surtensions |

**(HU)**

| | |
|---|---|
| [1)] | EU megfelelőségi nyilatkozat |
| [2)] | Dokumentum |
| [3)] | Gyártó |
| [4)] | Ezennel igazoljuk, hogy a nevezett termék(ek) |

| [5)] Tipo di prodotto | [6)] N. articolo | [7)] Standard |
|---|---|---|
| DG M TT 5 CI 275 NL FM | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| DG MOD NPE | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| DG MOD 5 CI 275 | 952005 | |

| | |
|---|---|
| [10)] | megfelel(nek) a következő európai irányelv(ek)nek: |
| [11)] | 2011/65/EU 2011. Június 08-i RoHS irányelv |
| | 2014/35/EU 2014. Február 26-i kisfeszültségű irányelv |
| [12)] | Jelen nyilatkozat igazolja a nevezett irányelv(ek)nek való megfelelősége, de nem jelent garanciát a termék(ek) tulajdonságaira vonatkozóan. A mellékelt dokumentáció biztonság útmutatásait figyelembe kell venni. Jelen megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellettkerül kiállításra. |
| [13)] | Kibocsátó |
| [14)] | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Németország |
| [15)] | Hely, dátum |
| [16)] | Jogilag bizonyító erejű aláírás |
| [17)] | technológiai igazgató |
| [18)] | SPD Megoldások Kompetencia Központ igazgatója |

**(IT)**

| | |
|---|---|
| [1)] | Dichiarazione di conformità UE |

# EU Declaration of Conformity [1)]

*EU Konformitätserklärung*

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2) | Documento | | |
| 3) | Produttore | | |
| 4) | Dichiariamo che il/i prodotto/i designato/i | | |
| 5) Producttype | | 6) Artikelnr. | 7) Standaard |
| DG M TT 5 CI 275 NL FM | | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| DG MOD NPE | | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| DG MOD 5 CI 275 | | 952005 | |
| 10) | è/sono conforme/i alla/e direttiva/e Europea/e: | | |
| 11) | Direttiva RoHS 2011/65/UE dell'08 giugno 2011 | | |
| | Direttiva bassa tensione 2014/35/UE del 26 febbraio 2014 | | |
| 12) | Questa dichiarazione certifica la conformità alla/e direttiva/e indicata/e ma non implica alcuna garanzia delle proprietà. Osservare le istruzioni di sicurezza della documentazione di accompagnamento. Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. | | |
| 13) | Organo emittente | | |
| 14) | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germania | | |
| 15) | Luogo, data | | |
| 16) | Firma legalmente vincolante | | |
| 17) | Chief Technology Officer | | |
| 18) | Direttore Centro di competenza soluzioni SPD | | |

**(NL)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1) | EU-verklaring van overeenstemming | | |
| 2) | Document | | |
| 3) | Fabrikant | | |
| 4) | Wij verklaren dat het (de) aangewezen product(en) | | |
| 5) Typ produktu | | 6) Nr artykułu | 7) Norma |
| DG M TT 5 CI 275 NL FM | | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| DG MOD NPE | | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| DG MOD 5 CI 275 | | 952005 | |
| 10) | in overeenstemming is (zijn) met de Europese richtlijn(en): | | |
| 11) | Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU van 26 februari 2014 | | |
| | RoHS-richtlijn 2011/65/EU van 8 juni 2011 | | |
| 12) | Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de aangegeven richtlijn(en), maar houdt geen garantie van eigenschappen in. De veiligheidsvoorschriften van de begeleidende documentatie moeten in acht worden genomen. Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant. | | |
| 13) | Uitgever | | |
| 14) | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Duitsland | | |
| 15) | Plaats, datum | | |
| 16) | Wettelijk bindende handtekening | | |
| 17) | Technisch directeur | | |

# EU Declaration of Conformity [1)]

*EU Konformitätserklärung*

| | |
|---|---|
| 18) | Directeur (voor Competentiecentrum) SPD-oplossingen |

**(PL)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1) | Deklaracja zgodności UE | | |
| 2) | Dokument | | |
| 3) | Producent | | |
| 4) | Oświadczamy, że oznaczony produkt / oznaczone produkty | | |
| 5) Tipo de Produto | | 6) Artigo n.º | 7) Norma |
| DG M TT 5 CI 275 NL FM | | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| DG MOD NPE | | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| DG MOD 5 CI 275 | | 952005 | |
| 10) | jest zgodny / są zgodne z dyrektywą europejską / dyrektywami europejskim | | |
| 11) | 2011/65/UE Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznyc niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym I elektronicznym (RoHS) z 8 czerwca 2011 r. | | |
| | 2014/35/UE Dyrektywa niskonapięciowa z 26 lutego 2014 r. | | |
| 12) | Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazaną dyrektywą / wskazanymi dyrektywami, ale nie stanowi gwarancji właściwości produktu. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w dołączonej dokumentacji. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. | | |
| 13) | Wydawca | | |
| 14) | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Niemcy | | |
| 15) | Miejscowość, data | | |
| 16) | Prawnie wiążący podpis | | |
| 17) | Dyrektor ds. technicznych | | |
| 18) | Dyrektor centrum kompetencji ds. rozwiązań w zakresie urządzeń do ochrony przepięciowej | | |

**(PT)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1) | Declaração UE de conformidade | | |
| 2) | Documento | | |
| 3) | Fabricante | | |
| 4) | Declaramos que o(s) produto(s) designado(s) | | |
| 5) Produkttyp | | 6) Artikelnumm | 7) Standard |
| DG M TT 5 CI 275 NL FM | | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| DG MOD NPE | | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| DG MOD 5 CI 275 | | 952005 | |
| 10) | encontra(m)-se em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) da UE: | | |
| 11) | 2011/65/UE Diretiva RSP, de 8 de junho de 2011 | | |
| | 2014/35/UE Diretiva Baixa Tensão, de 26 de fevereiro de 2014 | | |
| 12) | A presente declaração atesta a conformidade com a(s) diretiva(s) mencionada(s), mas não implica uma garantia das características. As instruções de segurança da documentação fornecida devem ser observadas.<br>A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. | | |
| 13) | Emitente | | |

# EU Declaration of Conformity [1)]

*EU Konformitätserklärung*

| | |
|---|---|
| 14) | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemanha |
| 15) | Local, data |
| 16) | Assinatura juridicamente vinculativa |
| 17) | Diretor Técnico |
| 18) | Diretor de Centro de Competência de soluções SPD |

**(SV)**

| | |
|---|---|
| 1) | EU-försäkran om överensstämmelse |
| 2) | Dokument |
| 3) | Tillverkare |
| 4) | Vi försäkrar att den eller de angivna produkterna |

| | | |
|---|---|---|
| DG M TT 5 CI 275 NL FM | 952180 | EN 61643-11:2012 + A11:2018 |
| DG MOD NPE | 952050 | EN IEC 63000:2018 |
| DG MOD 5 CI 275 | 952005 | |

| | |
|---|---|
| 10) | överensstämmer med europeiska direktiv: |
| 11) | 2011/65/EU RoHS-direktiv från 8 juni 2011 |
| | 2014/35/EU:s lågspänningsdirektiv från 26 februari 2014 |
| 12) | Denna deklaration bekräftar överensstämmelse med angivna direktiv men ingen garanti för egenskaper.<br>Säkerhetsanvisningarna i den medföljande dokumentationen ska följas.<br>Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. |
| 13) | Utfärdare |
| 14) | Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland |
| 15) | Plats, datum |
| 16) | Juridiskt bindande signatur |
| 17) | Utvecklingsansvarig |
| 18) | Chef kompetenscentrum för SPD-lösningar |